



Kako funkcioniraju škole u kantonu Basel-Stadt?

U kantonu Basel-Stadt je u proteklim godinama došlo do postepene reorganizacije školstva. U narednom tekstu Vam želimo predstaviti novi školski sustav/sistem.

Obavezno školovanje traje jedanest godina (uključujući predškolsku nastavu/zabavište). Djeca koja jedva ili uopće ne govore njemački jezik, moraju najmanje dva puta po pola dana tjedno/nedjeljno posjećivati ustanovu u kojoj će kroz igru učiti njemački. Unapređivanje njemačkog jezika je obavezno i tiče se godine prije odlaska u vrtić/obdanište.

Polaskom u **Kindergarten** (dječji vrtić) počinje obavezno školovanje. U dječji vrtić polaze djeca od pete godine starosti. Do 2016. će se datum za upis u školu postepeno pomjeriti na 31. juli/srpanj (uporedite pregled datuma na webstranici: www.volksschulen.bs.ch → Schulsystem → Kindergarten). Dječji vrtić traje dvije godine i nalazi se u naselju gdje vaše dijete stanuje. U jedan razred ide maksimalno 20 dece/djece. Školska godina počinje u avgustu/kolovozu; prijavu za vrtić/obdanište roditelji dobijaju poštom u decembru/prosincu.

Nakon toga se ide u **Primarschule** (osnovna škola). Osnovna škola traje šest godina i nalazi se u naselju u kom vaše dijete stanuje. U 3. razredu se počinje učiti francuski, a u 5. razredu engleski jezik. U jedan razred ide maksimalno 25 učenika.

Nakon osnovne škole učenici pohađaju **Sekundarschule** (sekundarnu školu). Ta škola traje tri godine. Zavisno o školskom uspjehu djeca se raspoređuju na različite nivoe (razredi/odjenja po uspjehu). Oni će pohađati ili A-razred (opći zahtjevi), E-razred (prošireni zahtjevi) ili P-razred (visoki zahtjevi). Sekundarne škole se nalaze na deset lokacija koje su raspoređene po cjelokupnoj teritoriji grada Basela. Učenice i učenici će promijeniti nivo tj. razred ukoliko se njihov uspjeh znatno promijenio. A-razred pohađa maksimalno 16, E-razred 23, a P-razred 25 učenika. Završetkom narodne/pučke škole (Volksschulabschluss) na kraju 11. godine školovanja sve učenice i učenici dobijaju svjedodžbu/svedočanstvo.

Detaljne informacije o školama u kantonu Basel-Stadt mogu se dobiti na **informativnim sastancima za roditelje** na koje škole pozivaju svake godine.

Informativni sastanci namijenjeni su roditeljima one djece koja na ljeto polaze u dječji vrtić ili u neku novu školu. Na mnogim sastancima postoje informacije i na različitim jezicima.

Ostale informacije/obavijesti o školama kantona Basel-Stadt naći ćete:

- na webstranici Ministarstva za obrazovanje/prosvetu (Erziehungsdepartement) www.ed.bs.ch
- u sekretariju narodnih/pučkih škola (Volksschulen) na adresi Kohlenberg 27, Postfach, 4001 Basel, 061 267 54 60, volksschulen@bs.ch
- ili u pojedinačnim školama.

U dječijem vrtiću roditelji dobijaju **izvještaj o učenju** i vodi **se razgovor o napretku djeteta**. Od 1. razreda osnovne škole dobijaju se još i **svjedodžbe/svedočanstva**, a od 5. razreda i **ocjene**. Svaki razred u sklopu **Volksschule** (narodne/pučke škole: dječji vrtić, osnovna škola, sekundarna škola) ima po dva delegata iz redova roditelja, a svaka škola ima i školsko vijeće u kojem su zastupljena dva roditelja.

Dječji vrtić, osnovna i sekundarna škola nude, van nastave, i **Tagesstrukturen** (dnevne sadržaje): Uz doprinos troškova od strane roditelja vodi se briga o djeci, čuva ih se i hrani, a i pomaže im se pri učenju u Schulen mit Tagesstrukturen (dnevnim školama), Mittagstische (podnevnim obrocima), boravcima u Tagesheime (dnevnim domovima) ili kod Tagesfamilien (porodica/obitelji preko dana). U vrijeme školskih praznika/raspusta postoje i Tagesferien (dnevna ferija). U svim školama vrijede/važe tzv. Blockzeiten (blok-vremena): Djeca su u školi od ponedjeljka do petka od 8 do 12 sati kao i za vrijeme jednog popodneva (dječji vrtić) odnosno tijekom/tokom više popodneva (počevši od osnovne škole nadalje). →



Kako funkcioniraju škole u kantonu Basel-Stadt?

Informationen in den Sprachen
Deutsch, Français, Italiano, English,
Español, Shqip, Srpski hrvatski, Tamil,
Türkçe: www.ed.bs.ch → welcome

Nakon sekundarne škole završava se jedanaestogodišnje obavezno školovanje. Zavisno o školskom uspjehu mladima se nakon toga pružaju ove mogućnosti:

- Mogu ići na Berufslehre (obuku za zanimanje tj. izučavanje zanata). Sa zanatskom maturom koju su stekli za vrijeme ili nakon te obuke, mogu se prijaviti na studij na nekoj od Fachhochschule (visokih stručnih škola).
- Mogu ići dalje u školu i pohađati berufliche Vollzeitschule (stručnu cjelodnevnu školu) ili Fachmaturitätsschule (školu za stručnu maturu).
- Mogu ići u Gymnasium (gimnaziju) koja se završava maturom; nakon toga mladi mogu studirati na nekom od univerziteta/sveučilišta.
- Ukoliko nisu pronašli mogućnost za daljnje školovanje, mogu pohađati Brückenangebot (prelaznu ponudu).

Djeca i mladi sa smetnjama/ograničenjima idu, kad god je to moguće, u redovne razrede i uz to im se pruža dodatna individualna pomoć. Postoje također i specijalne ponude kao i državne i privatne specijalne škole.

Die Schullaufbahnen auf einen Blick

